

EXAMENES CY CAPITAN DE YATE INGLÉS
21 DE MAYO DE 2009

1º. TRADUCCIÓN:

APPROACH TO RÍA DE VIGO

Chart 2548

Islas Cíes or de Bayona, consisting of Isla de Monte Agudo, Isla del faro and Isla de San Martín, front the entrance to Ría de Vigo, and form a natural landmark and breakwater. They are high and uneven at their summit, steep on the W side but less so on the E, where there are some sandy beaches, and they are easily identified by their rugged contour and bareness.

2º. FRASES NORMALIZADAS DE LA OMI PARA LAS COMUNICACIONES MARÍTIMAS

¿Cual es el significado de las siguientes frases?:

- a) You are at anchor in a wrong position
- b) Inform about the condition of the survivors
- c) There are no dangerous targets on the radar
- d) Are you ready to get underway?
- e) Your navigation lights are not visible

Traducir al inglés:

- a) Nos dirigimos al fondeadero
- b) Repita su situación para identificarse
- c) Mi radar no está funcionando
- d) ¿Qué vientos se prevén en mi situación?
- e) Lleven sus chalecos salvavidas

3º Se realizará un examen oral utilizando el vocabulario normalizado de la OMI para las comunicaciones marítimas.